

# **7<sup>e</sup> Colloque international des spécialistes francophones en évaluation d'impacts**

**"L'évaluation environnementale :  
vers une harmonisation internationale ?"**

---

*Programme & liste des participants*

---



Organisé par :



le Secrétariat francophone de l'Association Internationale  
des Evaluations d'Impacts AIEI,



l'Institut de l'Energie et de l'Environnement de la Francophonie IEPF



et le Groupe Interuniversitaire de Recherches en Ecologie Appliquée GIREA

Les organisateurs du 7<sup>e</sup> colloque international des spécialistes francophones en évaluation d'impacts remercient les organismes qui ont apporté leur appui à son action, en particulier :



le cabinet du Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement de la Région Wallonne



la Coopération Universitaire au Développement, Belgique



le Ministre de l'Environnement de la Région de Bruxelles-Capitale



la Direction Générale de la Coopération Internationale, Belgique



Ministère de l'Ecologie et du Développement Durable, France



l'Union Economique et Monétaire Ouest africaine



le Ministère de l'environnement du Québec

Ressources naturelles



le Ministère des Ressources Naturelles du Québec



Hydro-Québec



Agence canadienne de Développement International

l'Agence Canadienne de Développement International ACDI



Agence canadienne d'évaluation environnementale

l'Agence Canadienne d'Évaluation Environnementale ACEE

8 h 30-9 h 30 **Inscriptions**

9 h 30 **Plénière d'ouverture**

*Président de séance : Michel A. BOUCHARD - Directeur AIEI - Canada*

*Michel FORET* *Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme  
et de l'Environnement de la Région Wallonne*

*Odile CONCHOU* *Présidente du Secrétariat Francophone de l'Association  
Internationale des Evaluations d'Impacts - AIEI*

*Sibi BONFILS* *Directeur adjoint de l'Institut de l'Energie et de  
l'Environnement de la Francophonie - IEPF*

*Jean-Claude MICHA* *Président du Groupe Interuniversitaire de Recherches  
en Ecologie Appliquée - GIREA*

10h30 **Pause**

S  
A  
L  
L  
E  
R  
O  
G  
I  
E  
R

*Président de séance : Odile CONCHOU - Présidente AIEI - France*

11 h 00

**Conférencier invité :**

**Contribution du programme Régional de gestion de l'information  
environnementale en Afrique centrale à l'harmonisation des stratégies  
environnementales de ses états membres**

*Michel MBOMOH, Secrétaire général du Ministère de l'Economie Forestière  
des Eaux et Forêts, de la Pêche et du Reboisement, Gabon*

11 h 20

**L'harmonisation de l'évaluation environnementale :  
une perspective canadienne**

*Paul BERNIER, Agence canadienne d'évaluation  
environnementale, Canada*

11 h 40

**La contribution du droit international de l'environnement à l'harmoni-  
sation de l'évaluation environnementale**

*Kouassi Bougonou DJERI-ALASSANI  
Président de l'Association Togolaise des Professionnels  
en Evaluation Environnementale (ATPEE), Togo*

12 h 00

**Coopération sud-sud pour l'harmonisation des procédures d'évaluation  
d'impacts : cas de projets transfrontaliers**

*Emmanuel MURANGWA, Cameroun*

12 h 30 **Déjeuner**

S  
A  
L  
L  
E  
R  
O  
G  
I  
E  
R

S  
A  
L  
L  
E  
  
S  
I  
M  
E  
N  
O  
N

*Président de séance : Claude FELTZ – FSAGx / Vice-président GIREA – Belgique*

11 h 00      **Vers une harmonisation des procédures d'évaluation environnementale et sociale de la BAfD et des institutions financières internationales**  
*Pierre LEGARE, Tecscult International Ltée, Canada*

11 h 20      **Comparaison de la réglementation dans le processus des études d'impact sur l'environnement de quelques pays de l'union monétaire et économique de l'Afrique de l'Ouest (UEMOA) et tentative d'harmonisation**  
*Samuel YONKEU Ecole Inter-Etats d'Ingénieurs de l'Équipement Rural (EIER), Burkina Faso*

11 h 40      **Quels obstacles à l'harmonisation des évaluations environnementales dans la région ouest africaine?**  
*Dan Lansaka KOUROUMA & Jean-Philippe WAAUB  
Université du Québec à Montréal, Canada*

12 h 00      **Les études d'incidences sur l'environnement de certains projets publics ou privés en région de Bruxelles-Capitale. Une harmonisation des procédures est-elle souhaitable ?**  
*Jacques PIRMOLIN  
Institut Bruxellois de Gestion de l'Environnement, Belgique*

---

12 h 30      **Déjeuner**

---

*Président de séance : Jean-Philippe WAAUB - UQAM - Canada*

14 h 00 Les pratiques de l'évaluation environnementale stratégique en France, dans le contexte européen

*Michel LEROND, Consultant, France  
Corinne LARRUE, Université de Tours, France  
Patrick MICHEL, BCEOM, France  
Bruno ROUDIER, EDATER, France  
Christophe SANSON, Université de Paris I, France*

14 h 20 Évaluation environnementale des Plans et Programmes en Région Wallonne: le point de vue d'un praticien

*Patrick JOURET  
Atelier 50, Belgique*

14 h 40 L'évaluation environnementale stratégique: un processus d'aide à la décision ?

*Nathalie RISSE  
Université Libre de Bruxelles, Belgique*

15 h 00 L'évaluation environnementale des plans d'aménagement en Wallonie, le point de vue du concepteur d'aménagement ou de la méthodologie d'un aménagement environnemental

*Claude FELTZ  
FSAGx/GIREA, Belgique*

---

15 h 20 **Pause**

---

15 h 50 La cohérence dans l'évaluation environnementale - Orientations générales pratiques pour l'évaluation environnementale des projets de coopération pour le développement

*Jacqueline BILODEAU  
Agence Canadienne de Développement International, Canada*

16 h 10 L'évaluation environnementale: entre la standardisation des protocoles et la spécificité des milieux

*Laurent COUDERCHET, Université Michel de Montaigne, Bordeaux3, France  
Serge ORMAUX, Université de Franche-Comté, France*

16 h 30 Apports de l'évaluation préalable des incidences sur les plans d'aménagement

*Marie-Françoise GODART  
IGEAT, Belgique*

16 h 50 Cadre juridique et Institutionnel de l'évaluation des impacts sur l'environnement (expériences et perspectives)

*Bila MAINA, Bureau d'Evaluation Environnementale et de Etudes d'Impact (BEEEI), Niger*

S  
A  
L  
L  
E  
  
R  
O  
G  
I  
E  
R

*Président de séance : Pierre SENECAL - Hydro-Québec - Canada*

**14 h 00**      **La mise en place d'une procédure d'évaluation environnementale et d'étude d'impact sur l'environnement au Burkina Faso : premiers enseignements**

*Marc LANSIART, BRGM, France  
Félix SOUDRE, CONAGESE, Burkina Faso*

**14 h 20**      **Méthodologie de suivi des projets soumis à étude d'incidences en Région wallonne**

*Benoît DEBAUVE, IGEAT, Belgique*

**14 h 40**      **L'expérience du Conseil Wallon pour l'Environnement et le Développement Durable en matière d'évaluation des incidences sur l'environnement**

*Frédéric ROUXHET, Sandrine DAVID  
& Benoît BRASSINE, CWEDD, Belgique*

**15 h 00**      **Des modalités d'évaluation de l'impact environnemental en Roumanie**

*Dorina Camelia ILIES & Josan NICOLAE  
Université d'Oradea, Roumanie*

**15 h 20**      **Pause**

S  
A  
L  
L  
E  
  
S  
I  
M  
E  
N  
O  
N

**15 h 50**      **La procédure d'évaluation environnementale au Niger: forces et faiblesses, nécessité d'une harmonisation avec les procédures des partenaires au développement**

*Hassane KIMBA, Président de l'Association Nigérienne  
des Professionnels en Evaluation d'Impact, Niger*

**16 h 10**      **Cadre institutionnel de l'évaluation environnementale en République Démocratique du Congo: état des lieux et perspectives**

*Willy MADIADIA MAMBUNG,  
Association Congolaise pour l'Evaluation Environnementale  
République Démocratique du Congo*

**16 h 30**      **Réflexions sur le cas d'un pays comme Madagascar: ses premiers pas dans l'évaluation environnementale, ses aspirations pour un développement durable**

*Lantosoa Patricia RAMAROJAONA  
Responsable du Programme EIE, Madagascar*

**16 h 50**      **L'approche d'appropriation de la procédure burkinabe en matière d'étude d'impact sur l'environnement par les acteurs**

*Oumar TRAORE, Président de l'Association des Etudes  
d'Impacts Environnementaux, Burkina Faso*

*Président de séance : Michel A. BOUCHARD – Directeur AIEI – Canada*

**Conférenciers invités :**

**9 h 00**      **Aperçu du protocole de Kyoto**

*Fabienne MARSCHAL*  
*Cabinet du Ministre de l'Aménagement du territoire,*  
*de l'Urbanisme et de l'Environnement, Belgique*

**9 h 30**      **Le protocole de Kyoto, quelques approches nationales et supra-nationales**

*Robert Noël de TILLY*  
*Ministère de l'Environnement du Québec, Canada*

**10 h 00**      **Le protocole de Kyoto : ses enjeux économiques et leur évaluation**

*Sylviane GASTALDO*  
*Ministère de l'Aménagement du territoire et*  
*de l'Environnement, France*

**10 h 30**      **Evaluation environnementale comme support technique à la prise de décision politique : le cas du partage de charge européen**

*Caroline GALLEZ*  
*FNRS- Faculté Polytechnique de Mons, Belgique*

---

**10 h 50**      **Pause**

---

**11 h 20**      **Evaluation environnementale dans le cadre des inventaires des puits de carbone**

*Christian LAURENT*  
*Direction Générale des Ressources Naturelles et*  
*de l'Environnement, Belgique*

**11 h 40**      **Evaluation environnementale dans le cadre des inventaires des missions de gaz à effet de serre**

*Isabelle HIGUET*  
*Direction Générale des Ressources Naturelles et*  
*de l'Environnement, Belgique*

**12 h**      **Evaluations environnementales relatives aux mécanismes flexibles de Kyoto**

*André GUNS*  
*Direction Générale des Ressources Naturelles et*  
*de l'Environnement, Belgique*

**12 h 20**      **Discussions**

---

**12 h 30**      **Déjeuner**

---

	<i>Président de séance : Sibi BONFILS - Directeur IEPF - Canada</i>	
14 h 00	<b>Le trading GHG en interne dans Bp</b>	<i>Vincent DUFOUR Bp Chembel, Belgique</i>
14 h 20	<b>Identification et évaluation d'un portefeuille de 57 projets et idées de projets MDP en Francophonie</b>	<i>Maryse LABRIET Environnement Energie Consultants, Canada</i>
14 h 40	<b>L'application du protocole de Kyoto dans la Belgique fédérale. L'exemple de la Région de Bruxelles-Capitale</b>	<i>Marie-Astrid DEUXANT Institut Bruxellois de Gestion de l'Environnement, Belgique</i>
15 h 00	<b>Impacts possibles de l'application du protocole de Kyoto: le cas du secteur électrique en Afrique de l'Ouest</b>	<i>Seini Modi SALIFOU Université du Québec, Canada</i>
15 h 20	<b>Utilisation de l'évaluation environnementale de technologie pour un développement durable: perspectives des pays PMA dans le cadre des projets MDP et de transfert de technologies</b>	<i>Dieudonné GARBA GOUDOU, Directeur du Département de la Communication et des Relations Extérieures, Niger</i>
15 h 40	<b>Pause</b>	
16 h 30	<b>Assemblée générale AIEI</b>	

S  
A  
L  
L  
E  
R  
O  
G  
I  
E  
R

*Président de séance : Philippe LEBRUN - UCL / GIREA - Belgique*

9 h 00 Projets routiers et savanes africaines: pistes de réflexion pour une cohérence des approches dans l'étude des impacts biophysiques et humains

*Djibo BOUBACAR  
UQAM, Canada*

9 h 20 Etude d'incidences sur l'environnement du train à grande vitesse (T.G.V.) entre Bruxelles et Liège

*Guy JOSENS & Martin TANGHE  
Groupe Interuniversitaire de Recherches  
en Ecologie Appliquée (GIREA), Belgique*

9 h 40 Les études d'incidences de projets d'infrastructures en Afrique subsaharienne: aspects transfrontaliers et transculturels

*Tony MOENS de HASE  
Tractebel Development Engineering, Belgique*

10 h 00 L'EIE du projet Gazoduc Ouest-Africain (GAO): une opportunité d'harmonisation des pratiques au sein de la CEDEAO

*Maman-Sani ISSA & Marcel A. BAGLO  
Agence Béninoise pour l'Environnement, Bénin*

10 h 20 Les impacts environnementaux du projet de route Kankan - Siguiri - Kouremale - Bamako (République de Guinée et République du Mali)

*Fanta CAMARA & Oumar CISSE  
Guinée Conakry*

---

10 h 40 **Pause**

---

11 h 10 Analyse comparative de la prise en compte du développement durable dans l'évaluation environnementale de projets de route à Alexandrie (Égypte) et Montréal (Canada)

*Luc VALIQUETTE, Ministère de l'Environnement, Canada  
Jean Noel VIGNEAULT, Ministère de l'Éducation, Canada*

11 h 30 Bases pour une institutionnalisation harmonisée de l'Évaluation Environnementale du développement routier en forêt tropicale du Bassin du Congo

*Dieudonné BITONDO  
Université de Dschang, Cameroun*

11 h 50 Prise en compte des flux biologiques dans les études environnementales de projet d'infrastructure linéaire: intérêt et propositions

*Guillaume PAIN  
Ecole Supérieure d'Agriculture d'Angers, France*

---

12 h 30 **Déjeuner**

---

S  
A  
L  
L  
E  
  
R  
O  
G  
I  
E  
R

*Président de séance : Marcel BAGLO - Directeur ABE - Bénin*

9 h 00 Contribution pour une harmonisation de l'analyse des rapports d'étude d'Impact environnemental : application aux projets d'exploitation de carrières de sable lagunaire en Côte d'Ivoire

*Étienne N'DAH, Agence Nationale de l'Environnement, Côte d'Ivoire  
Beket Benoît LOKO, Université d'Abobo-Adjamé, Côte d'Ivoire*

9 h 20 Stratégie d'action en cas de catastrophes accidentelles

*Hubert BINGA, Direction générale environnementale, Gabon*

9 h 40 Les études d'impact des projets d'exploitation pétrolière on-shore dans le Complexe d'Aires Protégées de Gamba (Gabon): de la nécessité d'un renforcement des capacités de l'État en matière d'évaluation environnementale

*Loïc TREBAOL, Consultant en environnement  
des milieux aquatiques, France*

10 h 00 Etudes d'incidences, normes ISO 9001 et 14000 : liens et différences

*Jean-Pierre TACK  
Tractebel Development Engineering, Belgique*

---

10 h 20 **Pause**

---

10 h 50 Stratégie d'adoption de la norme ISO 14 001 par les industries en République du Bénin

*Damien KODJO  
Agence Béninoise pour l'Environnement, Bénin*

11 h 10 Le projet pétrolier Tchad/Cameroun et ses implications environnementales : vers l'harmonisation des législations sous-régionales ?

*Isaac MOUSSINGA  
Directeur Exécutif du CODEV, Cameroun*

11 h 30 Discussions

---

12 h 30 **Déjeuner**

---

S A L L E R O G I E R	<i>Président de séance : Guy JOSENS - ULB/GIREA - Belgique</i>	
	14 h 00	L'étude d'incidences de la cimenterie de CBR à Lixhe : aspects transfrontaliers et transrégionaux  <i>Jean-Pierre TACK</i> <i>Tractebel Development Engineering, Belgique</i>
	14 h 20	Quel apport du principe de précaution à l'évaluation des modèles de prise en charge instrumentale des problèmes environnementaux? Le cas de la gestion des boues de stations d'épuration  <i>Hamid CHRIFI</i> <i>Fondation Universitaire Luxembourgeoise, Belgique</i>
	14 h 40	L'extraterritorialité des zones franches industrielles comme raison de l'harmonisation en évaluation environnementale : cas de l'EIE de la zone franche industrielle de Sème au Bénin  <i>Maman-Sani ISSA</i> <i>Agence Béninoise pour l'Environnement, Bénin</i>
15 h 00	<b>Pause</b>	

ATELIER 9 - Evaluation environnementale  
de projets - Santé/Culture

S A L L E R O G I E R	<i>Président de séance : Dieudonné BITONDO - Université Dschang - Cameroun</i>	
	15 h 30	L'harmonisation de l'évaluation des risques sur la santé humaine au Canada; le cas des lieux contaminés  <i>Claude DAVID &amp; Jacinthe DAVID</i> <i>Service d'évaluation d'hygiène du milieu, Santé, Canada</i>
	15 h 50	L'évaluation environnementale des grands événements sportifs internationaux: le Plan de Gestion Environnementale de la candidature de Paris aux Jeux Olympiques de 2008  <i>Patrick MICHEL &amp; Yves ENNESSER</i> <i>BCEOM, France</i>
	16 h 10	Génie génétique et évaluation environnementale: peut-on anticiper, évaluer et gérer les impacts du génie sorti de sa bouteille?  <i>Koassi D'ALMEIDA, AIEI, Canada</i>
	16 h 30	Table-ronde
18 h 30	<b>Cocktail</b>	

*Président de séance : Robert JOLY - Ministère de l'Environnement - Canada*

14 h 00 Harmonisation des processus d'évaluation environnementale: une nécessité pour mieux gérer les infrastructures hydroélectriques sous-régionales (cas de Adjarala)

*Alice AGLO & Bonaventure GUEDEGDE  
Agence Béninoise pour l'Environnement, Bénin*

14 h 20 À l'heure de la mondialisation et des tentatives d'harmonisation, la résurgence du local dans le déploiement du réseau de production et de transport d'énergie électrique au Québec

*Michel GARIEPY  
Université de Montréal, Canada  
Pascal LAVOIE  
Candidat au PhD en aménagement, Canada*

14 h 40 Étude d'impact environnemental du projet d'aménagement hydroélectrique de Dyodyonga sur la rivière Mékrou: un exemple de collaboration inter-états en matière d'évaluation environnementale pour l'harmonisation des pratiques

*Maman-Sani ISSA, Agence Béninoise pour l'Environnement, Bénin  
Hassane KIMBA, Président de l'Association Nigérienne  
des Professionnels en EIE, Niger*

---

15 h 00 **Pause**

---

15 h 30 Analyse de l'application du concept de développement durable dans l'évaluation environnementale d'un projet de ligne de transport d'énergie au Québec (Canada)

*Céline BELZILE, Hydro-Québec, Canada  
Luc VALIQUETTE, Ministère de l'Environnement, Canada*

15 h 50 Les impacts du complexe hydroélectrique de La Grande sur les populations autochtones du nord québécois

*Pierre SENEAL  
Hydro-Québec, Canada*

16 h 10 Impacts environnementaux et sociaux des aménagements hydroélectriques sur les estuaires d'Afrique de l'Ouest - Cas de l'estuaire du Konkouré en Guinée

*Karim SAMOURA  
CEROSCOR-Guinée Conakry*

16 h 30 Table-ronde

---

18 h 30 **Cocktail**

---

S  
A  
L  
L  
E  
  
S  
I  
M  
E  
N  
O  
N

*Président de séance : Bruno DEPRESLE - MATE - France*

9 h 00      **Articulation entre évaluation environnementale stratégique et études d'impact de projets: le cas de l'aménagement de la vallée du Lot**

*Yves ENNESSER, BCEOM, France  
Jean-Louis RAFIN, JLR Conseil, France*

9 h 20      **La gestion intégrée du Bassin du Fleuve Volta, un exemple d'harmonisation internationale**

*Kossivi ESSIOMLE  
Ministère de l'Environnement, Togo*

9 h 40      **Impact du projet gestion hydro-écologique du Niger supérieur (GHENIS) sur les ressources en Guinée et au Mali**

*Ben Abdoulaye CONDE  
Guinée Conakry*

S  
A  
L  
L  
E

10 h 00      **Stratégies de l'OMVS pour une harmonisation du bassin du fleuve Sénégal**

*Seydou KEITA, Association Malienne pour les Etudes  
d'Impact sur l'Environnement, Mali*

R  
O  
G  
I  
E  
R

---

10 h 20      **Pause**

---

10 h 50      **Méthodologie relative à la détermination des périmètres de prévention autour des captages**

*Pierre NOGAREDE & Vincent HALLET  
Facultés universitaires de Namur, Belgique*

11 h 10      **Les ressources partagées du Bassin du fleuve Sénégal: la nécessité d'une harmonisation des procédures d'évaluation environnementale**

*Oumar Karamoko NDIAYE  
Consultant, Sénégal*

11 h 30      **Reconnaissance environnementale réglementaire**

*Mahmoud BALDE,  
Tropic Environnement, Guinée Conakry*

11 h 50      **Discussions**

---

12 h 30      **Déjeuner**

---

*Président de séance : Jean-Claude MICHA - FUNDP / Président GIREA - Belgique*

9 h 00 Conception d'un tableau de bord environnemental à partir d'une série d'indicateurs

*Philippe GIRARDIN  
INRA, France*

9 h 20 Mise en place de "tableaux de bord" d'indicateurs environnementaux. Aspects théoriques et méthodologiques liés aux indicateurs et à leur construction

*Tom BAULER, IGEAT, Belgique*

9 h 40 La méthode EDeN et l'évaluation de la qualité d'un réseau écologique

*Jean-Marc COUVREUR, J.F MALJEAN & N. DAIX  
Université Catholique de Louvain, Belgique*

10 h 00 Evaluer les impacts sur la biodiversité : une approche par les habitats

*Jean-Paul LEDANT  
Consultant, Belgique*

---

10 h 20 **Pause**

---

10 h 50 Le monitoring visuel comme outil d'évaluation de la gestion des corridors autoroutiers

*Gérald DOMON  
Université de Montréal, Canada*

11 H 10 Géographie historique et télédétection pour l'évaluation environnementale

*Alexandre MELNIK  
Université Libre de Bruxelles, Belgique*

11 h 30 Réorganisation des dispositifs d'évaluation et de gestion dans des univers d'incertitude

*Hamid CHRIFI  
Fondation Universitaire Luxembourgeoise, Belgique*

11 h 50 Réalisation d'une évaluation environnementale stratégique par un processus d'aide multicritère à la décision: analyse de la démarche méthodologique

*Jean-Philippe WAAUB  
UQAM, Canada*

---

12 h 30 **Déjeuner**

---

S  
A  
L  
L  
E  
  
S  
I  
M  
E  
N  
O  
N

Jeudi 13 juin 2002

ATELIER 13 - Evaluation environnementale  
de projets - Agriculture/Sylviculture

---

*Président de séance : Thierry MONIER - AFIE - France*

14 h 00 L'écobilan de l'exploitation agricole

*Charles DEBOUCHE*

*Faculté des Sciences Agronomiques de Gembloux, Belgique*

S  
A  
L  
L  
E  
  
S  
I  
M  
E  
N  
O  
N

14 h 20 **Évaluation environnementale et aménagement forestier en Afrique centrale: réflexions à partir d'une application au Sud-Cameroun**

*Guillaume LESCUYER, CIRAD, France*

*Dieudonné BITONDO, Université de Dschang, Cameroun*

14 h 40 **Analyse des modalités de production agricole et forestière parmi des agriculteurs d'une région de la forêt atlantique brésilienne et mise en relation avec la sensibilité au risque écologique**

*Lucimar Santiago de ABREU, Centre National de Recherche pour la  
Surveillance et l'Evaluation de l'Impact sur l'Environnement, Brésil*

15 h 00 **L'évaluation des programmes de pulvérisations aériennes de pesticides: une approche d'évaluation environnementale stratégique?**

*Michel-L. MAILHOT*

*Ministère de l'Environnement du Québec*

---

15 h 30 **Pause**

---

16 h 00 **Plénière de clôture**

Vendredi 14 juin 2002

Visites techniques

---

9 h 00 **Cimenterie CBR de Lixhe : système intégré de production de ciment**

*Jean-Pierre TACK - Mme JANSSEN, Tractebel  
JM. BALDEWIJNS - O. VAN CANTFORT - CBR*

**Etudes d'incidence sur l'avant-projet de modification du plan de secteur de Liège en vue de permettre le développement de l'activité aéroportuaire de Liège Bierset**

*Christian BASTIN, DGATLP  
Hugues SIRAUULT, Poly'Art*